

## **Easyroad 3G funzioni e installazione**

## INDICE DEI CONTENUTI

INDICE DEI CONTENUTI.....	2
INTRODUZIONE .....	3
PRECAUZIONI ED AVVERTENZE.....	3
MARCHI REGISTRATI .....	4
PRIMA DI INIZIARE .....	5
COMANDI DEL EASYROAD 3G .....	5
USO DEL EASYROAD 3G .....	7
SCHEDE DI MEMORIA E SCHEDA SIM.....	8
PER INIZIARE .....	9
FUNZIONI PRINCIPALI .....	12
INSTALLAZIONE E ATTIVAZIONE DEL SOFTWARE .....	18
PROCEDURA DI ATTIVAZIONE.....	18
MANUTENZIONE.....	19
NORME DI SICUREZZA.....	20
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' .....	21

## INTRODUZIONE

Gentile Cliente, grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Il suo Easyroad 3G è stato progettato e costruito con la massima cura e attenzione; per questa ragione, al fine di mantenere nel tempo la sicurezza e l'efficienza originaria, le consigliamo di leggere attentamente le istruzioni contenute nelle prossime pagine.

## PRECAUZIONI ED AVVERTENZE

- L' Easyroad 3G non è impermeabile.
- Non lasciare Easyroad 3G sul cruscotto direttamente esposto alla luce del sole; il surriscaldamento della batteria può causare malfunzionamenti e danni permanenti.
- Usare Easyroad 3G con prudenza: non azionare i controlli dell'Easyroad 3G durante la guida.
- L' Easyroad 3G GPS è anche uno strumento di ausilio all'orientamento; pertanto la sua funzione non è quella di misurare precisamente direzione, distanza, posizione o topografia.
- Il percorso calcolato dalla funzione Navigatore dell'Easyroad 3G serve esclusivamente come riferimento, quindi l'uso dell'Easyroad 3G non esonera il conducente del veicolo dal rispetto dei segnali e del codice stradale.
- Il GPS (Global Positioning System) è un sistema gestito dal governo degli Stati Uniti, che è il solo responsabile del suo funzionamento. Qualsiasi modifica apportata al sistema GPS può quindi influenzare il funzionamento dalla funzione Navigatore sull'Easyroad 3G.
- Per migliorare le prestazioni del sistema nel caso di perdita completa o parziale della copertura GPS, ad esempio entrando in una galleria, parcheggi sotterranei, è stato introdotto un nuovo tipo di algoritmo che utilizzando alcuni sensori a bordo auto elabora tutti gli spostamenti dell'utente calcolando la sua attuale posizione. In condizioni continue di mancata aderenza delle ruote (per esempio in condizioni di pattinamento sul ghiaccio), il sistema potrebbe rilevare temporaneamente una posizione inesatta.
- Al fine di determinare la posizione, è necessario che Easyroad 3G riceva i segnali trasmessi dai satelliti GPS. La ricezione dei segnali può essere influenzata da situazioni specifiche quali la presenza di ostacoli fisici (ad es. alberi o edifici molto alti) o il verificarsi di cattive condizioni meteorologiche.
- I dispositivi operanti in radiofrequenza possono causare interferenze alla ricezione dei segnali dei satelliti GPS o causare una ricezione instabile.
- Per usare Easyroad 3G in auto è raccomandabile l'utilizzo dell'apposito supporto a ventosa o del supporto fisso montato sulla plancia.

## MARCHI REGISTRATI

Tutti i marchi depositati e di fabbrica nominati in questo manuale sottostanno, senza limitazioni, alle norme internazionali per i marchi depositati e appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i marchi, nomi commerciali o di aziende nominati in questo manuale sono o possono essere marchi registrati o nomi commerciali e quindi di proprietà di un'azienda. Tutti i diritti, che non sono esplicitamente concordati, sono riservati. In caso di mancanza del rispettivo contrassegno per i nomi commerciali e per i marchi nominati in questo manuale non si deve presupporre che i marchi non siano depositati o liberi da diritti di terzi.

Windows è un marchio della Microsoft Corporation®.

Loquendo.

ApCom.

InfoBlu.

Magneti Marelli

TIM

Alice Mobile

.....

### Nota

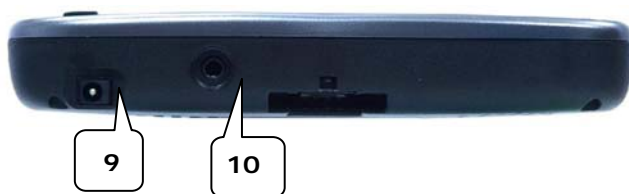
Si persegue una politica di continuo miglioramento nello sviluppo del prodotto: dati e informazioni presenti nel manuale potrebbero in qualsiasi momento subire modifiche senza alcun preavviso. Per aggiornamenti e variazioni del presente manuale e della cartografia, l'Utente potrà far riferimento al sito [www.easyroad.magnetimarelli.com](http://www.easyroad.magnetimarelli.com).

Il presente documento contiene informazioni coperte da diritti di proprietà intellettuale ed industriale pertanto, è vietata ogni riproduzione, anche solo parziale, del medesimo per qualsiasi scopo. È inoltre vietato trasmetterlo o inviarlo o fotocopiarlo o registrarlo con qualsiasi mezzo, sia esso elettronico o meccanico.

Non si garantisce l'accuratezza dei dati cartografici contenuti in questo prodotto e si declina qualsiasi responsabilità esplicita, implicita o legale.

## PRIMA DI INIZIARE

### COMANDI DEL EASYROAD 3G



**(1) Tasto mute:** per attivare e disattivare rapidamente l'audio del Easyroad 3G.

**(2) Tasti zoom +/- :** per modificare il livello di zoom della mappa se si sta utilizzando il navigatore e per modificare il livello audio nelle altre applicazioni presenti sul Easyroad 3G.

**(3) Tasto vista:** per modificare la modalità di visualizzazione della mappa se si sta utilizzando il navigatore e per tornare ai menu principali se si stanno utilizzando le altre applicazioni presenti sul Easyroad 3G.

**(4) Schermo Touch Screen:** toccare lo schermo per selezionare i comandi e digitare i testi.

**(5) Tasto ON/OFF:** per l'accensione e lo spegnimento del Easyroad 3G. Il led rosso posto al centro del tasto stesso cambia intensità luminosa a seconda del livello di carica della batteria.

**(6) Sensore di luminosità:** permette la commutazione automatica tra la visione diurna e la visione notturna.

**(7) Slot schede di memoria SD:** alloggiamento per le schede di memoria SD (Secure Digital). In figura viene mostrato il corretto modo di inserimento.

**(8) Slot scheda SIM:** alloggiamento per le schede SIM. In figura viene mostrato il corretto modo di inserimento.

**(9) Connettore di alimentazione:** per il collegamento del carica batteria di rete o da auto forniti in dotazione.

**(10) Connettore audio:** per il collegamento di cuffie stereofoniche.

Nella parte posteriore dell' Easyroad 3G sono presenti i seguenti comandi:

**(1) Tasto Reset:** per ripristinare il funzionamento dell' Easyroad 3G in caso di anomalie.

**(2) Guida:** per fissare l' Easyroad 3G al supporto e permettere la ricarica della batteria.

**(3) Altoparlante**



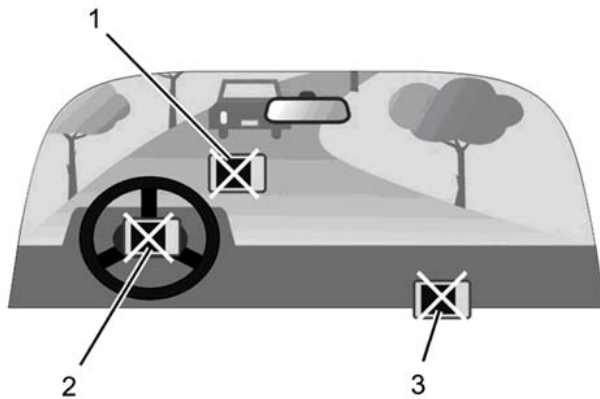
**(1) Alloggiamento scheda SIM**

**(2) Alloggiamento scheda SD**

## USO DEL EASYROAD 3G

### FISSAGGIO SU PARABREZZA

Fissare l' Easyroad 3G al parabrezza, selezionando con cura la sua posizione, in modo tale da non ostacolare la visibilità della strada e non determinare condizioni di pericolo, così come suggerito nella figura sottostante.



- 1 Non installare dove può essere di ostacolo alla visibilità del guidatore
  - 2 Non montare davanti ai moduli airbag
  - 3 Non montare nel raggio di azione degli airbag
- Non collocarlo libero sul cruscotto



Per fissare il supporto a ventosa, poggiare la ventosa al parabrezza e spingere la levetta, assicurandosi che la tenuta sia stabile.

Successivamente inserire l'Easyroad 3G nel supporto.



Per collegare il caricabatteria, inserire il terminale (1) nell'apposito connettore dell' Easyroad 3G ed il terminale (2) nella presa accendisigari del veicolo.

#### Nota

Il caricabatteria da auto serve sia ad alimentare l'Easyroad 3G sia a caricare la batterie durante l'uso. Se l'Easyroad 3G è spento la ricarica avviene più rapidamente.

**ATTENZIONE:** al fine di proteggere l'Easyroad 3G dagli sbalzi di tensione, raccomandiamo di collegare il caricabatteria da auto solo dopo aver avviato il motore.

## SCHEDE DI MEMORIA E SCHEDA SIM



Nella parte superiore dell'Easyroad 3G è presente uno slot (1), in cui è possibile inserire schede di memoria in formato SD (Secure Digital) e uno slot (2) in cui è possibile inserire una scheda SIM.

L'Easyroad 3G viene fornito completo di una scheda SD, che contiene il software di navigazione e la cartografia già installati e attivati. Contiene inoltre le applicazioni dei nuovi servizi offerti quali Player, News, Meteo, Infotraffico, Browser e SMS.

Si ricorda che la presenza della scheda SD e della SIM nei rispettivi slot è necessaria per il funzionamento di Easyroad 3G e che queste non devono essere rimosse dal loro alloggiamento durante l'uso.

Nel caso sia necessario rimuovere la scheda, chiudere tutte le applicazioni e spegnere l'Easyroad 3G, esercitare quindi una lieve pressione sul bordo della scheda ed estrarla dal suo alloggiamento.

Nel caso in cui sia necessario rimuovere la carta SIM, chiudere tutte le applicazioni e spegnere l'Easyroad 3G, esercitare quindi una lieve pressione sul bordo della SIM ed estrarla dal suo alloggiamento.

Prima di inserire una nuova scheda, verificare che lo slot non contenga polvere o oggetti estranei. Conservare la scheda con cura quando non in uso, evitando l'esposizione a polvere e umidità. Nel caso in cui la SD in dotazione venga sostituita con una nuova, il software di navigazione dovrà essere installato nuovamente, ricorrendo al servizio di assistenza reperibile al sito [www.easyroad.magnetimarelli.com](http://www.easyroad.magnetimarelli.com).

## PER INIZIARE



Premere il pulsante d'accensione. L' Easyroad 3G mostra il **Menu principale**.



La barra superiore del Menu Principale mostra:

- Livello e stato del segnale GSM
- Data e ora
- Livello di carica della batteria

Le icone del Menu Principale rappresentano le diverse funzioni disponibili, che sono: il Navigatore, le News, le informazioni sul traffico, il Player, le informazioni Meteo, ambiente di configurazione, il browser e gli SMS.



### Chiusura delle applicazioni

È possibile chiudere le applicazioni di News, Meteo, Infotraffico, Player e SMS in due diversi modi:

- Facendo scorrere il dito sullo schermo dal basso verso l'alto come mostrato in figura;
- Utilizzare il tasto M presente sull' Easyroad 3G. In questo caso l'applicazione Player non viene chiusa ma rimane in background.



Per accedere al Menu di Configurazione, premere il pulsante **Settings** dal Menu Principale.

La pagina di Settings permette di impostare data, ora, homepage del browser, Apn e numero del centro servizi per l'invio degli sms.

E' possibile, inoltre, visualizzare la versione del software installato sul Easyroad 3g utilizzando il pulsante **Vers** presente nella barra in alto.

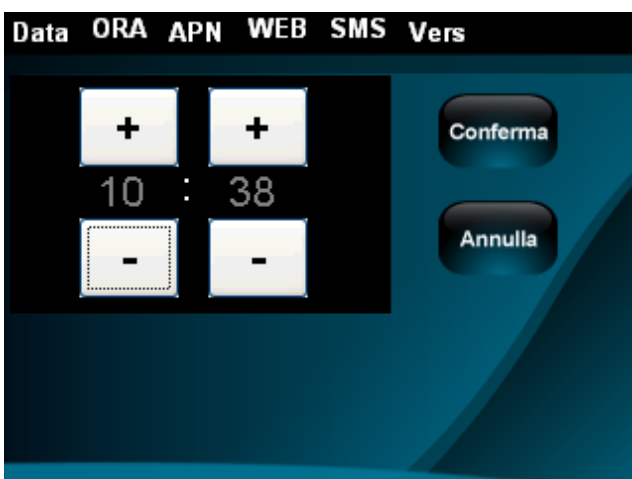


#### Menù **Settings**

Premere il pulsante **Data** per impostare la data corretta:

- **Giorno:** toccare il giorno corrente per impostarlo;
- **Mese:** selezionare il mese corrente dal menu che apparirà lateralmente;
- **Anno:** utilizzare le frecce per selezionare l'anno corrente.

Dopo aver effettuato le modifiche necessarie, premere **Conferma** per salvare le impostazioni oppure **Annulla** per tornare alle impostazioni precedenti.



#### Menù **Settings**

Premere **Ora** per impostare l'ora esatta. Utilizzare i pulsanti + e - per regolare l'orologio.

Dopo aver effettuato le modifiche necessarie, premere **Conferma** per salvare le impostazioni oppure **Annulla** per tornare alle impostazioni precedenti.



#### Menù **Settings**

Premere **Apn** per modificare le impostazioni di connessione:

- **APN:** inserire l'apn (Access Point Name ) da utilizzare per la connessione;
- **Proxy:** inserire, se necessario, il proxy da utilizzare per la connessione;
- **User:** inserire, se necessario, lo username da utilizzare per la connessione;
- **Password:** inserire, se necessario, la password da utilizzare per la connessione;

Dopo aver effettuato le modifiche necessarie, premere **Conferma** per salvare le impostazioni oppure **Annulla** per tornare alle impostazioni precedenti.



#### Menù **Settings**

Premere il pulsante **Web** per aggiornare la propria HomePage del browser. Utilizzare il pulsante **Aggiorna** per impostare la nuova Homepage.

Dopo aver effettuato le modifiche necessarie, premere **Conferma** per salvare le impostazioni oppure **Annulla** per tornare alle impostazioni precedenti.



#### Menù **Settings**

Premere **SMS** per modificare il numero del centro servizi utilizzato per l'invio degli sms.

Dopo aver effettuato le modifiche necessarie, premere **Conferma** per salvare le impostazioni oppure **Annulla** per tornare alle impostazioni precedenti.

## FUNZIONI PRINCIPALI



Dal **Menu Principale** è possibile accedere alle funzioni rappresentate dalle rispettive icone.



Premere il pulsante **Navigatore** per avviare il software di navigazione.

Per le istruzioni sull'uso dell'applicazione, fare riferimento al Manuale Utente.

Il Manuale può essere consultato e scaricato, nella sua versione più aggiornata, dal sito [www.easyroad.magnetimarelli.com](http://www.easyroad.magnetimarelli.com).



Premendo il pulsante **News** si possono ascoltare le ultime notizie di **attualità, sport ed economia**.

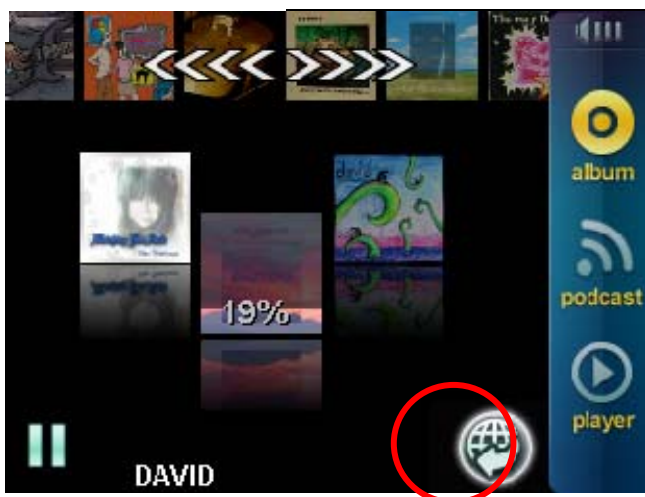
Le varie categorie d'informazioni possono essere selezionate mediante i pulsanti in alto a destra dello schermo:

- News
- Sport
- Economia

Le frecce presenti sulla bara in basso nella pagina consentono di scorrere le notizie e di metterle in pausa o riprendere la riproduzione.



E', inoltre, possibile scorrere le notizie muovendo orizzontalmente un dito sul testo della notizia visualizzata sullo schermo.



Premendo il pulsante **Player** si accede alla sezione dedicata agli album musicali e ai podcast.

- **Album:** sono presenti gli album dell'utente contenuti nella scheda di memoria SD. Si può decidere di visualizzare gli album remoti e scaricarli trascinandoli al centro dello schermo. Per scorrere gli album remoti muovere il dito orizzontalmente da sinistra a destra o viceversa sulla barra in alto nello schermo. Per interrompere il download di un file o eliminare un album trascinare l'icona corrispondente verso il basso.
- **Podcast:** si può decidere di visualizzare i podcast remoti e scaricarli trascinandoli al centro dello schermo. Per scorrere i podcast remoti muovere il dito orizzontalmente da sinistra a destra o viceversa sulla barra in alto nello schermo. Per interrompere il download di un file o eliminarne uno già presente trascinare l'icona corrispondente verso il basso.
- **Player:** dopo aver selezionato un album o un podcast si può entrare in questa sezione per:
  - Sospendere o riattivare la riproduzione di un brano;
  - Scorrere i brani disponibili;
  - Avviare la riproduzione casuale.



#### Visualizzazione dei contenuti remoti:

Per visualizzare gli album e i podcast remoti premere il tasto in basso a destra del display nelle sezioni Album e Podcast.

#### Inserire i propri album:

Per aggiungere nuovi album a quelli già presenti sull' Easyroad 3G bisogna estrarre la SD card dal dispositivo e collegarla ad un PC.

Esistono due modalità di creazione dei nuovi album:

- All'interno della cartella Music presente sull'Easyroad 3G creare una nuova cartella con il nome dell'album che si vuole aggiungere. Copiare all'interno della nuova cartella i brani (file in formato Mp3) dell'album che si sta definendo.
- Copiare i nuovi brani all'interno della cartella Music presente sull' Easyroad 3G. Se i file, in formato Mp3, hanno l'informazione relativa all'album, verrà creato automaticamente dall' Easyroad 3G un album contenente tutti i brani con la stessa informazione. Nel caso in cui questa informazione non è presente i file verranno automaticamente inseriti in un album denominato "Artisti vari" e creato automaticamente dall'Easyroad 3G.



Una volta inseriti i brani riposizionare la scheda SD nell'apposito alloggiamento presente sull'Easyroad 3G.

Per visualizzare gli album aggiunti selezionare il tasto Player dal menù principale e accedere alla sezione Album.



Premendo il tasto **Infotraffico** si può visualizzare la situazione stradale in una zona di interesse.

Nella barra situata al di sotto della mappa si trovano, nell'ordine, i seguenti pulsanti:

- **Città**  **Torino** che permette di accedere alla pagina di selezione della località di interesse. Si può scegliere tra due diverse modalità:
  - la posizione attuale
  - un elenco delle città disponibili. Tale elenco può essere aggiornato utilizzando il tasto situato a sinistra della lista.
- **Webcam** , permette di visualizzare o eliminare le webcam sulla mappa della zona selezionata,

**Ottieni le informazioni relative a**

**la posizione attuale**

**la seguente città:**

Ancona

Aosta

Bari

Bologna

Nord Bologna

Bolzano

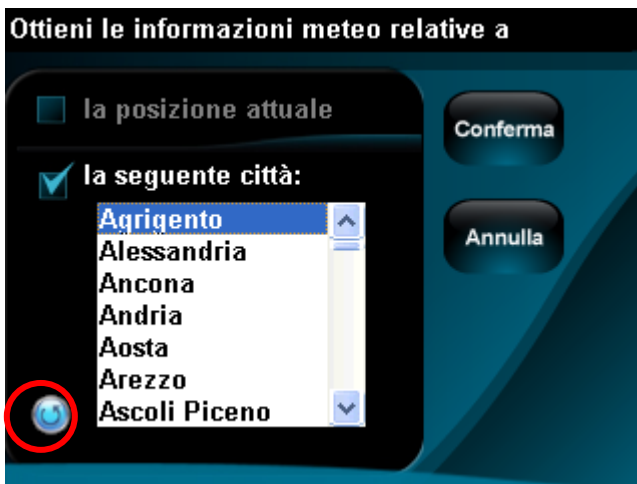
Firenze

Conferma

Annulla

- A
**Eventi**, permette di visualizzare o eliminare le informazioni relative ad eventi particolari (p.e. forte vento, neve, uscite autostradali chiuse, problemi in area di servizio, etc.) sulla mappa della zona selezionata,
- V
**Autovelox**, permette di visualizzare o eliminare sulla mappa della zona selezionata le postazioni di rilevamento della velocità,
- I
**Info**, permette di visualizzare e ascoltare tutte le principali informazioni sulla situazione autostradale.

Toccano le icone di Eventi e Autovelox presenti sulla mappa è possibile visualizzare/ ascoltare le informazioni ad esse collegate. Toccano le icone delle webcam è possibile vedere il traffico in tempo reale in quel tratto autostradale.



Premendo il pulsante **Meteo** saranno visualizzate le previsioni meteorologiche del giorno corrente e dei quattro successivi.

Toccando uno dei giorni disponibili si ascolteranno le previsioni relative.

Utilizzando il tasto in alto a sinistra dello schermo è possibile selezionare la città per la quale ricevere le previsioni meteorologiche scegliendo tra:

- la posizione attuale,
- una delle città presenti nella lista. Per aggiornare la lista delle città disponibili utilizzare il pulsante situato a sinistra della lista.



Premendo il pulsante **Browser** si accede al browser web.

Premere il tasto **X** per uscire dall'applicazione e tornare al **Menu Principale**.



Premendo il pulsante **SMS** è possibile inviare brevi messaggi di testo e visualizzare quelli ricevuti.

**Ricevuti:** è possibile visualizzare tutti gli sms ricevuti. Quelli non ancora letti sono identificati dalla busta chiusa vicino alla data di ricezione . Ciccando su uno dei messaggi è possibile leggere o ascoltare il testo.

**Inviati:** è possibile visualizzare tutti gli sms inviati. Ciccando su uno dei messaggi è possibile leggere o ascoltare il testo.

**Nuovo:** è possibile inviare nuovi messaggi di testo inserendo, nell'ordine, il numero di telefono del destinatario e il testo del messaggio.

## INSTALLAZIONE E ATTIVAZIONE DEL SOFTWARE

L' Easyroad 3G viene fornito completo di una scheda SD, che contiene il software di navigazione con la cartografia già installati e attivati e tutte le applicazioni relative ai servizi forniti quali News, Meteo, Infotraffico, Player, Browser e SMS. Nel caso in cui la SD in dotazione venga sostituita con una nuova, il software e le istruzioni per installarlo potranno essere reperiti sul sito di assistenza clienti [www.easyroad.magnetimarelli.com](http://www.easyroad.magnetimarelli.com).

### PROCEDURA DI ATTIVAZIONE

Le istruzioni per la procedura di attivazione sono reperibili sul sito di assistenza cliente [www.easyroad.magnetimarelli.com](http://www.easyroad.magnetimarelli.com) .

## MANUTENZIONE

Al fine di garantire il funzionamento ottimale dell'Easyroad 3G e di ridurre i rischi di danneggiamento e malfunzionamento, consigliamo di seguire le indicazioni riportate di seguito.

- Ricordare che l'Easyroad 3G non è resistente all'acqua.
- Non esporre l'Easyroad 3G all'umidità né a temperature estreme.
- Evitare l'esposizione diretta alla luce solare per lunghi periodi di tempo.
- Trattare con cura lo schermo, evitando le cadute ed il contatto con oggetti che potrebbero danneggiarlo.
- Non sottoporre l' Easyroad 3G a forti vibrazioni.
- Non esporre l' Easyroad 3G a forti sbalzi di temperatura.
- Per la pulizia dello schermo e dell' Easyroad 3G, da eseguire rigorosamente all'Easyroad 3G spento, utilizzare un panno morbido appena inumidito.
- Non tentare di aprire, smontare o riparare l' Easyroad 3G. Qualsiasi modifica all'Easyroad 3G, oltre a far decadere la garanzia, può determinare il rischio di lesioni dirette o indirette a persone e cose.

## **NORME DI SICUREZZA**

Per la ricarica della batteria, usare esclusivamente i caricabatteria forniti in dotazione nella confezione del prodotto. L'uso di adattatori ed alimentatori di altro genere può determinare il rischio di malfunzionamenti e situazioni di pericolo.

### Attenzione

L' Easyroad 3G contiene una batteria agli ioni di litio. Al fine di ridurre il rischio di incendi o bruciature, non smontare, rompere, forare o gettare nel fuoco o in acqua. La batteria potrebbe esplodere rilasciando sostanze chimiche nocive.

### Indicazioni per il personale addetto alla manutenzione

La sostituzione della batteria con una di tipo errato può determinare il rischio di esplosioni. Per questo la sostituzione deve avvenire solo con batterie identiche o equivalenti raccomandate dal costruttore.

Le batterie usate vanno smaltite seguendo le regole di smaltimento in vigore nel proprio paese.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



### EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.  
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: **EASYROAD 3G**

Product Description: **Personal navigation device**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

The product has been tested against the following standards and specifications:

**Health (art. 3.1a):** EN 50371 (2002)

**Safety (art. 3.1a):** EN 60950-1 (2006)

**EMC (art. 3.1b):** 2006/28/EC directive  
EN 301 489-1 (04-2008)  
EN 301 489-7 (11-2005)  
EN 301 489-24 (09-2007)

**Radio Spectrum (art. 3.2):** EN 501 511 (05-2003)  
EN 501 908-1 (05-2007)  
EN 501 908-2 (05-2007)

The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

**CE 0700**

Place, Date of Issue

**Corbetta, December 2008**

  
Giuseppe Bergamaschi  
Director of Quality Department